

第五屆觀塘區議會
第二十二次全會會議記錄

日期： 2019 年 7 月 9 日(星期二)

時間： 下午 2 時 30 分至 4 時 30 分

地點： 九龍觀塘觀塘道 392 號創紀之城 6 期 20 樓 05-07 室
觀塘民政事務處會議室

主席

陳振彬太平紳士, GBS

副主席

洪錦鉉先生, MH

議員

歐陽均諾先生

畢東尼先生

陳俊傑先生

陳國華先生, BBS, MH

陳汶堅先生

陳華裕太平紳士, MH

陳耀雄先生

鄭景陽先生

鄭強峰先生

張琪騰先生

張培剛先生

張順華先生, MH

張姚彬先生

蔡澤鴻先生

符碧珍女士

何啟明先生

徐海山先生

金 堅女士

簡銘東先生, MH

黎樹濠太平紳士, BBS, MH

呂東孩先生, MH

馬軼超先生

莫建成先生

顏汶羽先生

柯創盛先生, MH

潘任惠珍女士, BBS, MH

蘇冠聰先生

蘇麗珍太平紳士, MH

譚肇卓先生

鄧咏駿先生

謝淑珍女士

黃子健先生

黃春平先生, MH

葉興國太平紳士, BBS, MH

姚柏良先生, MH

出席會議的政府部門/機構代表

謝凌駿先生, JP	觀塘民政事務專員
蔡姿嫻女士	觀塘民政事務助理專員(1)
黃昇鴻先生	觀塘民政事務助理專員(2)
陳國基總警司	警務處觀塘區指揮官
區禮堯高級警司	警務處秀茂坪區署理指揮官
譚汝禧先生	警務處觀塘區警民關係主任
段雅倫先生	警務處秀茂坪區警民關係主任
吳良瑞先生	運輸署總運輸主任/房屋計劃
陸子慧先生	房屋署物業管理總經理(東九龍)
梁兆球先生	土木工程拓展署總工程師/東 2
顧國麗女士	社會福利署觀塘區福利專員
黎美玲女士	康樂及文化事務署總康樂事務經理(九龍)
梁溢景先生	食物環境衛生署觀塘區環境衛生總監
譚錦添醫生	九龍東醫院聯網總監/基督教聯合醫院醫院 議項 II 行政總監
湛偉民先生	九龍東醫院聯網行政事務總經理/基督教聯 合醫院行政事務總經理
范詩敏女士	九龍東醫院聯網高級院務經理 (服務發展及行政支援)
陳少楓先生	基督教聯合醫院社區參與及義工服務部部 門主管

秘書

李賢斌先生	觀塘民政事務處高級行政主任(區議會)
-------	--------------------

列席者:

甘遠清女士	觀塘民政事務處高級聯絡主任(1)
梁燕屏女士	觀塘民政事務處高級聯絡主任(2)
陳開明先生	觀塘民政事務處高級聯絡主任(3)
周德心女士	觀塘民政事務處高級行政主任(地區管理)
高楚翹先生	觀塘民政事務處一級行政主任(區議會)

李鍵維先生 政務職系實習生

缺席者： 蔡澤鴻先生
顏汶羽先生
姚柏良先生, MH

主席歡迎所有與會人士出席會議。

2. 觀塘民政事務專員謝凌駿太平紳士代表觀塘民政事務處恭賀在 7 月 1 日獲行政長官授勳及嘉許的議員，包括：-

- a. 潘任惠珍議員，獲授銅紫荊星章(BBS)
- b. 簡銘東議員，獲頒「榮譽勳章」(MH)

他祝願上述兩位議員繼續熱心參與公共服務，對社會及觀塘區作出更大貢獻。同時，他也代表觀塘民政事務處恭賀下列三位觀塘社區人士同獲行政長官授勳及嘉許，包括：-

- a. 觀塘區撲滅罪行委員會主席羅仁禮先生獲頒授「榮譽勳章」(MH)；
- b. 觀塘西分區委員會副主席李家堅先生獲頒授行政長官社區服務獎狀；
- c. 香港道教聯合會青松中學校長吳友強先生獲頒授行政長官社區服務獎狀；及
- d. 前醫院管理局九龍東醫院聯網總監及基督教聯合醫院行政總監陸志聰醫生獲委任為「太平紳士」

他期望與上述議員及社區人士繼續衷誠合作，推動觀塘區的蓬勃發展，齊心合力令觀塘成為一個安居樂業和充滿活力的和諧社區。

3. 主席亦代表觀塘區議會恭賀上述在 7 月 1 日獲特區政府嘉許或獲委任的議員及社區人士，他期望與各位議員及社區人士繼續群策群力，一同推動觀塘區的各項發展和計劃，使觀塘成為一個樂業安居及活力充沛的和諧社區。

議項 I – 通過上次會議記錄

4. 大會通過有關會議記錄。

議項 II – 九龍東醫院聯網 2019 - 20 年度工作計劃 (觀塘區議會文件第 26/2019 號)

5. 主席歡迎九龍東醫院聯網總監/基督教聯合醫院醫院行政總監譚錦添醫生、九龍東醫院聯網行政事務總經理/基督教聯合醫院行政事務總經理湛偉民先生及九龍東醫院聯網高級院務經理(服務發展及行政支援)范詩敏女士參加討論。

6. 譚醫生介紹文件第 26/2019 號。

7. 議員大體上支持年度工作計劃，並提出查詢及意見如下：

- 7.1 葉興國議員建議院方考慮：(i)縮短專科門診新症輪候時間(現時個別專科穩定新症輪候時間超過 100 星期)及與鄰近聯網醫院合作，增加專科門診新症名額；及(ii)提高急症室未來的應診能力，以縮短病人的等候時間。

- 7.2 陳華裕議員建議院方考慮：(i)增加皮膚科資源，以進一步縮短該科的新症輪候時間；(ii)增加人手配合新增的人工心肺服務，使兩者能互相配合；(iii)提供跨區的門診名額以應付本區需求及善用資源；(iv)向長期病患者及其家人提供經濟支援，並向晚期病人提供中醫到診服務，助其減輕身心痛楚；及(v)每年舉辦 1-2 次大型推廣健康教育活動，以收「預防勝於治療」之效。

- 7.3 柯創盛議員建議院方考慮：(i)儘快規劃位於油塘及安達臣的預留分科診所用地，以補現時聯網僅有八間普通科門診，未能應付人口增加的需求；(ii)推出措施以縮短區內四間專科門診診所(例如眼科、骨科、內科及老人科等)的輪候時間；(iii)就醫護人手不足情況，推行適當措施以維持及提升院方日常服務；(iv)把牙科專科服務推廣；及(v)加強九龍東的濕疹診治服務。

- 7.4 畢東尼議員建議院方考慮：(i) 施行適切措施應對流感高峰期住院服務供不應求的情況；(ii)實施合適的長者復康措施應對九龍東人口老化的情況；(iii)解決啟德區居民跨區使用九龍灣健康中心普通科門診服務的情況及(iv)在九龍灣區增設夜診服務。
- 7.5 蘇麗珍議員建議院方考慮：(i)增加足夠人手，以配合區內人口老化及增長速度，以及居民對醫療服務的需求；(ii)與政府相關政策局商討醫院擴建後，周邊地區的交通配套(例如東九龍鐵路線)，使人流及物流均流暢通行；及(iii)增加來往醫院的無障礙通道(例如於秀明道公園興建升降機塔)，以方便附近居民前往醫院。
- 7.6 黎樹濠議員建議院方考慮：(i)要求醫管局增撥資源，盡快在高超道預留的用地興建油塘分科診所，以應付區內人口老化及增長對醫療服務的需求；及(ii)於區內增設夜診或 24 小時門診服務以減輕急症室負荷。
- 7.7 何啟明議員建議院方考慮：(i)就周邊地區前往醫院的交通安排(例如專線小巴 76A 號、76B 號及巴士 14A 號等的班次)，與運輸署反映區內居民的需求；及(ii) 早日規劃與新啟德醫院的協作及交通聯繫。
- 7.8 張姚彬議員建議院方考慮：(i)審視及檢討急症室的輪候時間，並落實改善措施；及(ii)擴大藥物名冊涵蓋範圍，讓基層市民亦能使用一些昂貴的治療藥物。
- 7.9 張順華議員建議院方考慮：(i)加強牙科及夜診服務；(ii)縮短急症室和專科門診的輪候時間；(iii)向醫管局爭取按九龍東聯網人口的百分比，作為資源分配的基數，進行撥款；(iv)查詢九龍東聯網資源分配佔整體的比例；(v)盡快更新藥物名冊，並在醫院藥房售予病人，免市民需在社區藥房自行購買；及(vi)善用及調配藍田分科診所的空間，以騰出更多空間供診症服務使用；及(vii)盡早進行下一期擴建規劃，以配合區內人口不斷增長的需要。
- 7.10 陳俊傑議員建議院方考慮：(i)向居民發放轉介到其他醫院

求診(例如骨科手術)的相關指引；(ii)改善病人需到覆診時才能請醫生申請或續領傷殘津貼；(iii)由政府直接資助病人購買自費專科藥物；(iv)興建升降機塔，以方便鄰近居民(例如坪石區居民)前往醫院；及(v)在坪石區增設普通科門診服務，減少病人到外區求診的需要，以減輕區內交通壓力。

7.11 黃子健議員建議院方考慮：(i)除增加普通科門診名額外，亦要在區內為基層市民增加普通科門診及夜診服務；及(ii)加強長者在輪候手術期間的支援服務，例如提供轉往其他聯網醫院輪候服務的選擇。

7.12 黃春平議員建議院方考慮：(i) 加快擴建醫院的速度，以應對聯網正處於「蛻變」階段及所面對的不同問題；(ii) 就於秀明道公園興建升降機塔以方便居民前往聯合醫院的建議，早日解決建議位置所涉及的問題；及(iii)盡快落實興建安達臣分科診所，以疏導聯合醫院的壓力。

7.13 蘇冠聰議員建議院方考慮：(i)根據普通科門診所增的名額(2018/19 及 2019/20 均每年增加 2 750 個名額)及參與公私營協作計劃(2018/19 參與病人數目為 5 160 人)的病人數目，院方的措施未能就區內人口增長，起改善之效；及(ii)在區內增加夜診及護士診所，以紓緩門診及急症服務壓力及配合人口增長。

7.14 徐海山議員建議院方考慮：(i)增加 24 小時門診服務；及(ii)檢視及優化各項醫療服務的工作流程，節省資源予更急需的服務。

7.15 符碧珍議員建議院方考慮改善專科門診候診時間往往遠超預約診症時間(如等候超越兩小時)的情況。

7.16 簡銘東議員建議院方考慮與運輸署規劃交通配套時，引入及容許低地台巴士進入醫院，方便輪椅人士使用。

8. 院方就議員的意見回應如下：

- 8.1 聯網的資源分配：院方感謝議員反映市民需求及包容醫院服務的局限，並解釋政府現有資源分配主要是依據硬件規模及病床數目而非直接按人口比例分配。在現有資源下，本院不斷優化人手、空間及設施使用，務求提昇服務量及效率；而隨著本院擴建計劃完成後，預期資源將會增加，以提供更優質的服務予社區。

在資源分配上，本院約佔醫管局整體的 10%；鑑於九龍東聯網新服務的發展，在 2019/20 新服務的資源分配較其他聯網平均高約 2%。

在配合人口發展方面，政府早年計劃於每區增撥資源加強癌症服務；而隨著九龍東人口老化和增長，對癌症服務需求也相應增加。對於一直缺乏腫瘤科及移植手術服務的本院而言，待擴建工程完成，服務及設施會進一步提升。而新成立的癌症中心，更可加強九龍東的腫瘤科服務，病人不需再跨區到伊利沙伯醫院求醫，免卻舟車勞頓。

- 8.2 專科門診服務：院方介紹醫管局近日推出的手機應用程式(HA Go)，市民可透過該程式了解全港醫院各專科門診的新症輪候時間，再按個別需要選擇醫院進行預約。
- 8.3 增加普通科門診名額：院方指出相關名額每年也有增加，惜仍未追上殷切需求。院方會向醫管局反映議員意見，並期望長遠目標可增建普通科門診診所；中短期目標可透過發放特別津貼，鼓勵醫生及護士超時工作，以增加診症節數。
- 8.4 皮膚科服務：院方指出此服務隸屬衛生署，醫管局獲兩間大學支持在瑪麗醫院及威爾斯親王醫院增設皮膚科醫生培訓以期增加相關人手。
- 8.5 牙科服務：院方指出該牙科門診服務主要由衛生署提供，醫管局的牙科服務主要提供牙科專科服務，例如兔唇裂顎手術，有別於一般的牙科服務。聯合醫院在口腔頷面外科及牙科專科服務上有穩固根基，而在 2019/20

亦會在將軍澳醫院每週額外提供兩個手術室節數。

- 8.6 應對流感：院方除為門診病人注射預防流感疫苗外，更大力推動員工接受防疫注射，令注射率較去年大幅提高，以保障病人和同事抗禦流感的能力。
- 8.7 醫院周邊交通配套：院方指目前只有一條行車路進出醫院極不理想，早前更因塌樹阻塞了整條行車路，影響了醫院運作。感謝區議會及康文署支持，在需要時會借秀雅道遊樂場作臨時行車通道。院方會繼續就周邊交通配套，例如：專線小巴及升降輦塔等，與區議員及有關政策局聯絡，以商討及跟進各項措施／設施。
- 8.8 擴建工程進展：(i) 計劃新增設施和服務包括：癌症服務、日間服務、復康服務及急症服務，並於協和街增設新行車入口及興建院內通往各大樓的醫院街；(ii)第一期的拆卸及下層結構工程，預計於 2020 年完成；及(iii)院方會繼續透過不同渠道加強與地區溝通。
- 8.9 基督教聯合醫院下一期擴建規劃：為配合地區未來的人口增長及老化，對醫療服務的需求，九龍東聯網有需要繼續擴展門診及住院服務。有見及此，醫管局已將本院下一期擴建納入第二個十年建院計劃內。院方已開始初步構思，而地理上最理想的位置應是與醫院接連的秀雅道遊樂場。待院方有進一步規劃，定會諮詢區議會及市民，聽取意見。

9. 主席請各議員備悉有關下一期擴建規劃及其初步構思位置，並提醒院方須審慎考慮，及早諮詢當區人士／政策局，以尋求共識。

10. 大會備悉文件。

(張培剛議員於下午 3 時 45 分離開會場，陳耀雄議員於下午 4 時正離開會場。)

議項 III – 地區小型工程事宜

(觀塘區議會文件第 27/2019 號)

11. 秘書介紹文件。
12. 大會通過有關文件。

議項 IV – 地區管理委員會、各委員會及專責小組主席報告

(觀塘區議會文件第 28/2019 號及 29/2019 號)

13. 秘書介紹文件。
14. 大會備悉有關文件。

議項 V – 2019/20 年度觀塘區議會財政報告

(觀塘區議會文件第 30/2019 號)

15. 秘書介紹文件。
16. 大會備悉有關文件。

議項 VI – 其他事項

(A) 有關區議會暫停運作事宜

17. 主席報告，民政事務總署於 2019 年 7 月 5 日發出有關區議會暫停運作事宜的文件。
18. 秘書介紹文件。
19. 大會備悉有關文件。

(B) 關注「九龍東環保連接系統」項目進展

20. 主席報告，跟進上次全會的討論，秘書處於 2019 年 5 月 28 日向發展局

發信要求跟進「九龍東環保連接系統」項目的進展。發展局於 2019 年 6 月 11 日就有關信件作出回覆。

21. 就發展局的回覆，主席表示已於 7 月 4 日再次致函發展局局長，重申落實「九龍東環保連接系統」項目的逼切性及對項目可行性研究所需的時間表示強烈不滿。

22. 鄧咏駿議員認為有關項目諮詢已久，但對政府當局仍未有確切的回覆表示強烈不滿，認為有關項目能提高啟德郵輪碼頭的使用率，希望部門能直接回應項目進度。

23. 柯創盛議員對局方未能認識到區內市民對九龍東環保連接系統的殷切需求表示失望，認為局方漠視居民意願。他建議邀請發展局局長及其他相關官員出席下次全會會議以解釋有關項目的進展。

24. 潘任惠珍議員表示除啟德郵輪碼頭外，九龍東環保連接系統亦可加強興建中的啟德新急症醫院的交通配套，令更多市民可使用該醫院的服務及設施。若九龍東環保連接系統最終未能落成，將會對九龍灣區的交通造成嚴重影響。她同意其他議員有關邀請官員出席下次全會會議的建議。

25. 徐海山議員要求政府需有確實回覆，因此贊成其他議員有關邀請發展局官員出席下次全會會議的建議。

26. 主席表示鑑於下次全會將是本屆最後一次會議，建議將有關項目交由交通及運輸委員會跟進，令議員有更多時間討論。議員一致同意。

(會後備註：有關九龍東環保連接系統的項目已於 2019 年 8 月 1 日第 23 次交通及運輸委員會會議上討論。)

(C) 莫建成議員提交一項討論建議及陳國華議員提交一項動議

27. 主席於 2019 年 7 月 8 日收到莫建成議員有關「要求加入議程討論因修訂《逃犯條例》所引起的社會問題」的信件，亦於 2019 年 7 月 9 日收到陳國華議員有關「觀塘區議會反對任何暴力方式表達訴求」的動議。由於有關信件及動議未符合《觀塘區議常規》中第 13 條(1)及第 17 條的規定，主席亦認為行政長官已就有關事宜發表意見，信件及動議內容不具逼切性，故不接納有關信件及動議於會議上討論。

(張順華議員於下午 4 時 15 分離開會場。)

議項 XII – 下次會議日期

28. 下次會議定於 2019 年 9 月 26 日(星期四)舉行。議事完畢，會議於下午 4 時 30 分結束。

本會議記錄於 2019 年 9 月 26 日獲得通過。

觀塘區議會秘書處
2019 年 9 月